

# MISJONS RØSTEN

FRITT, UAVHENGIG ORGAN I MISJONENSTJENESTE

NUMMER 6.

15. MARS 1933

5. ARGANG

## Misjonen i Afrika og Mansjuria

AFRIKA

Sangomane 17. januar 33.  
Kjære «Misjons-Rosten»!

Guds fred!

Ti liksom regnet og sneen faller ned fra himmelen og ikke vender dit tilbake, men vanner jorden og bringer den til å bære og spire og gir sederemmannen med den øtende brod, således skal mitt ord være som går ut av min munnd det skal ikke vende tomt tilbake til mig, men det skal gjøre hvad jeg behøver og lykkelig utføre hvad jeg sender det til. Es. 55, 10, 11.

Halleluja, pris skye Gud!

Hjertelig takk for bladet. Det er alltid en kjær opmuntning for oss når «Misjons-Rosten» kommer og bringer bud til oss om seier for Herrens sak på de forskjellige arbeidsmarker. All ære til Jesus for hvad han uttreter gjennem sine vidner i disse siste tider. Det er i sannhet nåde over nåde.

Jeg er glad ved å kunne fortelle eder om fremgang i absidet også her i Sangomane i det siste svunne år. Flere sjele har stått opp og valgt Jesus, og en hel flokk som har vært troende i flere år, har latt sif begrave med Kristus ved døpen til døden. Priset være Jesus!

Siste søndag før jul hadde vi stormøter her på misjonsstasjonen, det begynte lørdag aften og sluttet mandag morgen.

Mange av misjonærene fra «Den Skandinaviske Alliansemisjon» gledet oss med sitt besøk. Det er alltid så kjært og en stor opmuntning å møtes herute, da vi i månedsvise arbeider blandt de innfødte her på vår plass og ikke får anledning å se hverandre.

Her var en masse innfødte samlet med oss både troende og hedninger. Til stormøtene kommer også alle de innfødte evangelister og en hel del troende fra Edwallini og Ekuatulen misjonsstasjoner og utstasjoner, så det blir litt i likhet med et stevne hjemme.

Gud ga oss et meget velsignet møte fra først til sist, hvilket vi hadde bedt underlig til Gud om i lang tid til forvein. Allerede på lørdag var det kommet mange innfødte, og på bonnemøtet om aftenen var det lille møtehuset stappende fullt, og velsignet var det å få være med. Tidlig søndag morgen var det bonnemøte igjen, og misjonærer br. Tveitan hadde klassemøte for dem som skulde døpes.

Vi har i de siste 2 år virket blandt en liten flokk innfødte i Transvål, som ligger like inn til Swaziland, så vi har liksom fått en liten utstasjon der. Vi har ikke ordentlig møtehus der, men vi har møtene i en litt stor hytte som var tjener og husholder over de

Brev fra Margit Haraldsen og Martin Kvamme

en av de innfødte der har bygget. Det er langt her fra Sangomane, vi rider derbort hver 3dje sondag og har møte, og de er alltid så glade og takknemlige når vi kommer. De samles ellers alene hver sondag til møter. Det er ikke så få troende derborte, og mange kom til stortømmet og 7 stykker av dem vilde bli dopt. Det var 3 unge, kjekke menn som alle har troende hustruer, og så var det en ung broder herfra, 2 unge kvinner og 3 piker, så da var i alt 13 sjelle. De bekjente sin tro på Jesus, fortalte at de hadde oplevet frelsen og ønsket til å bli dopt. En stor flokk av oss drog da avsted syngeende til floeden hvor br. Tveitan depte dem i Faderens, Sonnens og den Hellige Ands navn.

En herlig velsignet stund. Det var en særlig stor opmuntning for oss større her på stedet å få både å se så mange av våre kjære sorte venner ta dette skritt. Må Gud i sin nåde få bevare og velsigne dem alle og gjøre dem til

lys blandt sitt eget folk enhver enkelt av dem. Vår snill å be med oss om dette, kjære venner!

**Jesus formår! Halleluja!**

Så hadde vi brodsbrytele, hvor mange deltok, også de som nylig var døpt, og det var velsignet å se dem blandt oss, alle alvorlige og flere med tårefylte øyne. Ja, min underlige benn for dem var: «Gud velsignet dem, Gud bevar dem» og jeg er forvisset om at han vil gjøre det. Så var det barneværselene hvor 4 sote små blev frembretet og nedbedt. Herrens velsignelse over, også en velsignet stund.

Så var det friluftsmøte hvor en masse folk var samlet med oss, de satt tett rundt omkring på bakken, og jeg tror sikrert at det vilde interessert dere å sett den brokete forsamlings vi hadde.

Br. Tveitan talte varmt og fengslende om Jesus, som i sin nåde besøkte sitt folk med frelse og forløsning, og at han også idag besøker oss og ønsker å få plase

i våre hjerter. Folket lyttet oppmerksomt til. Derefter gikk videsbyrdene slag i slag både av misjonærene og de innfødte, og dere kan tro at vi slapp å vente på hverandre. Gud velsignet storlig.

2 unge kvinner stod op og valgte å tro på Jesus. Derefter blev alle de innfødte bespist med kjøtt og maisgrøt, og det er festmåltid for dem.

Om aftenen hadde vi vidnemøte, og mange var det som priste Jesus for frelsen. Så mandag morgen var det siste møte, og så drog hver hjem til sitt, glade og takknemlige for det velsignede møte Herren hadde gitt oss. **Gud er trofast!**

Han gir mer enn vi forstår å beholde ham om. Ja, kjære sesken, la oss gjøre det gode og ikke bli trette, ti vi skal alle hoste i sin tid, såfremt vi ikke går trett. Det forgangne år har på mange måter vært prøvsmot. Malariafeber har rast meget blandt de innfødte og en masse av dem døde.

Vi fikk også sterkt pakking av influensa, men Herren sparte oss fra feberen, lovte være hans navn!

Kursen og de vanskelige tider har gjort at det har vært meget trangt på det økonomiske området; men Herren har dog hjulpet igjennem. Arbeidet for Herren kunde ha meget større fremgang iblandt oss om vi bare hadde mere midler. Det er ikke meget vi kan få utrettet her ute uten penge.

Saledes trenger vi nu å sende en innfødt lærerinne til den utstasjon som jeg nevnte om. Det er bare et par av de troende som kan lese, men alle vil gjerne lære å lese og de har gjentatte gange bedt oss sende dem en lærerinne, så nu må vi gjøre dette i tro til Gud. Det er jo så nødvendig for dem å få undervisning. De innfødte skal forsøke å selv skaffe sig skolematerialer, men så må vi betale lærerinnen, da det ikke kan klare å lønne henne. Be om at Herren må sende hjelpe. Vi lenges etter og ber underlig til Gud om at han i sin store nåde må sende oss en dypt gjennemgripende veksel så mange sjele må reddes fra en evig undergang.

Kjære misjonsvenner, vær med oss i bonn at så må skye. Må dette bli et år med rik innhostning av dyrekjøpte sjeler.

Ønsker alle «Misjons-Rosten» lesere et av Herren rikt velsignet godt nytt år. Takk for forbønn i det år som har gått. Herren hører og svarer.

Støtrene Nesfossen og Kvalvågenes hilser så meget.

Hjertelig hilsen eders i Jesus forbundne soster

Margit Haraldsen,  
Songomane M. S.  
P. O. Goedeggim Swaziland  
via Piet Retief  
South Afrika.

### MANSJURIA

Mukden, Manchuria,  
2. januar 1933.

Kjære misjonsvenner!  
Vi gleder oss etter å kunne næder med en hilsen fra denne misjonsfelt. Vi har meget å takke Herren for som har holdt sin trofaste hånd over oss gjennem det stormfulle 1932. Tross alle anstrengelser og vanskeligheter så kan vi si at det var et av våre beste år i Herrens tjeneste og vi har stor grunn for megen takksigel.

Siste høst da urolighetene her var som på sitt høydepunkt, la Gud på våre hjerter å kjope et stort felt for spesielle evangeliske møter. Menneskelig sett så var det den mest utsigtsrike tid å starte den slags virksomhet; men Gud visste bedre og det er altid

Forts. 4. side.

## Vår troskap

Forevig kreves det av husholdere, at de må finnes tro. 1. kor. 3. 4.

Det er ikke noe som blir satt slik pris på som at den man har med å gjøre er å stole på. Med andre ord: er trofast. Hvis det er en plass ledig og den blir avertet i avisene ser man ofte, at vedk. må være tro og pålitelig. Slik er det i alle forhold hvor vi er avhengig av noen. Vi ønsker at de skal være pålitelige og trofaste. Det er no som absolut kreves av en husholder, at han er tro i sin stilling.

På det andelige området er det ofte vi blir skuffet over våre venner. De er ikke så trofaste som vi ønsket. Vi blir kanskje skuffet den ene gang etter den andre og verst blir skuffelsen, når vi har stolt på vedkommende og holdt han eller henne for absolutt pålitelige. Vår dom kan da bli både hård og ubarmhjertig. De skuffet oss så dypt. Vi ventet så meget av dem og så gikk det slik. Ja, slik tenker vi.

Men vender vi spørsmålet til oss selv, hvordan vil da svaret bli? Er vi tro der hvor Gud har satt oss? Første verset i samme kap. (1. kor. 4) lyder slik: «Saledes akte man oss som Kristi tjener og husholdere over Guds hemmeligheter.» Det var apostelens gjerning her på jorden. Han var tjener og husholder over de

hemmeligheter Gud hadde åpenbaret for ham og pålagt ham å bringe frem til menneskena. Pausen var sig bevisst sitt ansvar og ønsket å være tro i sin gjerning.

Vi er alle sammen husholdere og tjenerne den tid vi lever på jorden. En har fått 10 pund, en annen 5 og andre mindre. Alle har vi dog fått noe og Gud skal engang lønne eller domme oss. Hvert ord vi sådde får sin dom eller ros. Hver gjerning blir velet og blir rettferdig prøvet. «Om ens verk, som han bygget, står sig, da skal han få lønn; om ens verk brenner op, da skal han ta den; men selv skal han bli frelst, dog således som gjennemild.» (1. kor. 3, 14, 15).

Jeg tror for min del, at vi blir overrasket når den tid kommer, at lønnen skal utdeles. Da skal ikke engang et beger koldt vann miste sin lønn, når det er gitt i Jesu navn. Derimot vil nok meget — både hos oss selv og andre — vise sig å være brennbart. Det er stor nåde fra Gud når vårt verk prøves her i livet og vi oppdager vår egen udyktighet i alle styrker. Da lærer vi å forstå hemmeligheten med å gi Gud anledning til å virke både å ville og utrette i oss. Troskapen skal få sin belønning til slutt. Mange som er upåaktet idag — deres gjerning synes så ubetydelig, skal da få sin belønning for at de var tro i

Må Gud hjelpe oss alle å være våkne over disse ting, så vi er tro husholdere. Noden blandt menneskena vokser, Fattigdom og arbeidsledighet setter sitt preg på alle ting. Allikevel er det mange av Guds folk som er grepel av pengekjærhet, ens ånd og andre lever i overflod og luksus. Stort sett er tiden akkurat slik som bibelen viser oss at den siste tid skal være.

Våk derfor! Desom var rede gikk inn til bryllupet og døren blev lukket.

G. Iversen.

## MISJONS RØSTEN

Fritt, uavhengig organ i misjonens tjeneste.

Bladet utgis i Sarpsborg av en redaksjonskomite. Ut kommer hver 1. og 15. i måneden. Alle brev og meddelelser til både redaksjon og ekspedisjon sendes under adresse: Misjons-Rosten, Post boks 32, Sarpsborg. Abonnementspriser: I lossalg 20 øre, kr. 2.00 for halvårs- og 4.00 pr. år. Til utlandet koster bladet kr. 6,00 pr. år. Bladet bestilles i alle landets postanstalter og hos kommisjonærerne. Adressesforandringer, skriftlig oppgjørelse og betalinger skjer til ovenstående adresse.

## Et misjonsarbeid

## Våre kommisjonærer

I alminnelighet vil begrepet «misjon» lede tanken hen på misjonærene og deres arbeid, men vi vet jo at dette ord dekker alt som vederør Guds sak enten det skjer hjemme eller ute.

Misionens oppgaver kan i menneskelige sine deler op i større og mindre arbeider, av stor eller liten verdi. Men ikke så i Herrens eide! For Guds åsyn har all gjerning i Herrens vingård like stor verdi, idet gjerningen er lagt til rette av ham, for at vi skal vandre i den. Opgavens verdi er imidlertid beroende av vår trofasthet.

Det gledet oss meget å motta nedenstående opmuntrende hilsen fra en av våre kommisjonærer. Den viser det rette syn:

«Kjære venner i Herren!

Er du ferdig med salget av «M.-R.» for denne gang og det har gått bare bra. Jeg synes det er godt at folk begynner å interessere seg for å lese noe som er godt. Det er nok av andre ting som leses. Jeg har et riktig misjonsarbeid i dette. Det er mange som ikke forstår sig på slikt. De synes ikke dette er noe; men jeg synes dette er et stort arbeid. Jeg vet at Herren skal velsigne alt arbeid som gjøres for hans sak — både hjemme og ute blandt de fjernskede i hedningelandene.

Det ser ut som tiden nærmer seg da Jesus kommer igjen. Da vil han si til de som var tro mot ham: «Vel gjort!» Åre til Guds Lam.

Hilsen med Salm. 44.»

«Jeg har et riktig misjonsarbeid i dette», sier vår kommisjonær. Og det er så.

Det vilde jo være liten hjelpe for misjonærene å skrive, om det ikke var noen til å ordne med de forskjellige misjonsbladene. For oss i «Røsten» er det av største betydning å ha kommisjonærene. Det er disse som i siste instans formidler misjonærenes brever og knytter bandet sammen mellom arbeiderne ute og hjemme. Dette er i sannhet et velsignelsesrikt arbeid i vingården, når man bare får sinene oplatt for dette.

På den annen side er dette arbeid ingen lunde misundelsesverdig. Det setter store krav; det er et morsommelig og strevsomt virke og vi er forvisset om at det kun er kjærligheten til og ønsket om Herrens rikssaks fremme som er drivkraften i kommisjonærens virke. Men det er lønn for arbeidet, da derfor ikke hendene syn-

ke. Herren vil gi kraft og styrke i gjerningen.

Hjertelig broderhilsen fra eders medarbeider i Herren.

Arne J. Larsen.

## En liten kjærlighetsgave

vilde ganske sikkert være velkommen for vennene på Solumstranden neden. Det var ikke så svart lenge siden vi inntok i M.R. et lite oprop om hjelpe til bygging av forsamlingslokale. Men allerede nu kan vi med gjeide konstatere at huset er reist og tatt i bruk av de frie venner på stedet.

Det så ikke særlig lust ut for vennene til å begynne med, men med forenede krefter gikk de i tro til Gud igang med verket. Og nu står altså lokalen «Klippen» ferdig. Et herlig vidnesbyrd om Guds trofasthet, og også et vakkert vidnesbyrd om den lille floks store offervillighet og kjærlighet til arbeidet.

Det er ingen likelit sak å reise et såvidt stort lokale som dette i de økonomiske vanskelige tider som nu råder. Lokalat rummer ca. 400 mennesker. Men for Herren er intet umulig, når bare redskapene stiller sig villig. —

Som man vil se annet sted i bladet blev innvielsen av lokalene «Klippen», Solumstranden, foretatt søndag 12. februar.

Av br. David Eriksen reddegjørelse fremgår det at arbeidet begynte med en sum av 28 kroner, hvilket jo ikke var stor utgift med. På tross av dette er gjeldene brukt ned til et lavmal av 6400 kroner. Denne sum er imidlertid mange penger for en liten flokk, og skulde du være av dem som har det litt rummelig med midler vilde en liten (eller stor) gave ikke forstås. Dette at vennene på Solumstranden med små midler har kunnet ta dette kjempefelt, burde opmuntre til at de blir bistått med en håndrekning i sin gjerning for Herrens sak.

Vi vil med glede motta og kvittere for beløpene i M.R. — Vær med og hjelpe vennene og du vil selv høste velsignelse derav.

## Den gode hyrde.

Jesus sier: «Jeg er den gode hyrde. Jeg setter mitt liv til for førene, og mine får høye min rest og de følger mig.» Det er dyrebart å høre Jesu rest. Han er full av nåde og sannhet. Halleluja!

«Fred etterlaster jeg eder. Min fred gi jeg eder. Eders hjerte forførdes ikke og reddes ikke.»

Jesus var viss på at hans sendemann skulde klarlegge alt for hans får, her under reisen.

«Han skal ta av mitt og de tilkommende ting skal han forkynne eder.» Pris skje Gud!

Broderlig

C. O. Blegeberg

## Tysk misjon.

Ifølge siste statistikk er der 27 evangeliske misjonsskaper i Tyskland med 1620 misjonærer og 10,500 innfødte medarbeidere. De hednegrøkristnes tall var vel 1,142,000. I misjonens skoler gikk ca. 240,000 elever.

## Hilsen fra Peping

Kjære misjonsvenner! Herren skal stride for eder, og I skal være stille.

Med disse ord vil jeg ønske alle vennene et godt nytt år, det ser jo alt annet ut til at det kan bli et godt år når en ser rundt i denne idag, men for oss som er i Herrens hånd, så er det altid godt og snart lyder basunen. O herlige dag!

Vi har en herlig tid i Kina nu, syndere frelses, og de troende blir opploftet, men vi hører om veksel i Norge og rundt om, så sikkerlig må noe forestå. Vi har vært en liten tur ute og reist siden sist vi skrev. Str. Marie Martinsen, en syster fra Vestlandet, har åpnet arbeide på br. og str. Stokans gamle plass. Vi var med ved innvielsen, og tror Gud skal gjøre store ting der, flere har overgitt sig til Gud allerede. Vi har nu møter hver kveld her hos oss og flere og flere kommer til møtene. Vi er nu en liten flokk som priser Jesus, og vår bonn er at flokken må øke. Han heldt til Gud med mange, men det er ikke dermed sagt de er frelse, nei, mange ser man ikke mere, men pris skje Gud, såden faller i god jord også, og de kommer og blir

hos Herren. Fikk nettopp brev fra en nyfrelst at han hadde ikke kunnet komme men han vil følge Herren og ber om og få vite hvad tid motene er.

Den 17. desember hadde vi fest for våre kjære fanger på fengslet, de fikk hver sin lille pakke, et lille håndklæde til 10 øre, litt sukkertøff og netter, spesialtykke fikk vi ikke få til i år, men fangene vidnet og priste Jesus og var så strålende. En av fangene er nu kommet ut og hun kommer hver søndag med sin bibel og sangbok og vidner og synger og er så lykkelig. Ja kjære venner var med og bed for oss. Det ser ut som krigsen med Japan igjen blusser opp og mange er engstelige at det også kommer hit. Ja Gud vet. Matvarene har begynt å stige, især mel, men synes ikke det er så nødvendig å kjope opp for hvem kan sove og spise under befeiring og bombardement. Ja, her er alltid noe krig og pest, men kjennen det er trygt å hvile i Gud. Ja, lev vel og bed og var med oss i arbeidet, snart kommer kroningsdagen.

Tusen hilsener. Eders i Jesus Signe Pedersen. Inga Johnsen.

tak til Gud som vil styrke og bevare sine på et hvert sted inntil Herren kommer. Vil samtidig be vennene på et hvert sted som Herren har minnet om å sende en offergave, send den snarest mulig, til det står skrevet betal Herren dine lofter.

Det var opmuntrende å se den store venneflokk som kom fra Oslo, Eidsvoll, Drammen, Sande, Skoger, Svelvik, Hurum, Heggedal, Lierstrand og Solbergelven o. s. v. Herrens fred over dem alle.

En broder.

## Bønnens makt.

På bergaen Davos lå en ung mann alvorlig syk på et sanatorium. Lagen hadde sagt at det rimeligvis ville bli døden innen neste morgen. Bevisstheten hadde allerede forlatt ham. Men plutselig var det som om han innlystet en i mild og levigivende luftning som kjølet hans brennende panne. Han våknet som av en halvslummer og blev sig etter en del av sine smerte bevisst, men med en følelse av at de holdt på å slippe sitt tak i hans legeme. Ny livskraft vendte tilbake til ham, og en følelse av ubeskrivelig fred grep ham så han glemte alt i og utenfor sig og var som bortrykket til en annen verden.

Da lagen kom neste morgen, ble han meget forundret over den forandring som var foregått. Men enda mere full av undren blev den unge mann selv da man bragte ham et brev hvor han leste følgende:

«Vi har bedt den Guds mans pastor Zeller i Männedorff om forbonn for dig, og i aften kl. 5 var hele menigheten samlet eg bad inderlig for dig.»

Denne time hadde bragt ham tilbake til livet, skjønt han var dødens bytte. Og den hadde også vunnet ham for en barnlig og uforberelden hengivelse til sin Frelser.

## KORTKLIPPET HAR

I en svensk avis skrives følgende om det kortklippte hår:

For noen år siden berettes at man hadde foretatt undersøkelse om hvorfra denne mote stammet.

Resultatet skulle være at soldatene ved frontene under verdenskrigen klippet de losaktige kvinnene for at de ikke skulle forstyrre dem til å gjøre dem sinnløse. Dette hørtes nokså utrolig. Da spørsmålet en gang var fremmet ved en ungdomskonferanse sa en ung kvinne: «Jeg har alltid hatt en følelse av at det har noen forbunnslelse med losaktigheten.» Denne hennes følelse var også rett, og burde være nok til å hindre en kristen kvinne i å klippe hår. Det kortklippe haret er rett og slett «skjoktegnet».

I Paulus første brev til Korintiere, det 11. kap. tales det om dette. Hvad er da grunnen til Paulus innstilling mot det klippe hår? Forskningen har kastet lys over dette. De orientalske kvinner på denne tid, som solgte sitt kjød til utukt, var, mer enn i våre dager, beraktet som uærbare kvinner. Disse usedelige kvinner valgt og hengt opp i storsalen. Murmester Nilsen, Drammen, hadde stått vennene behjelpe med tegning av huset o.s.v. Det var

med dette, er til ettertanke under enhver stendighetsfølelse. Og med kortlippste og ønsker heten, må det gelig betinge den lar sitt.

SA langt d.

Ved utgangen av hengav sig til å siden i av hår av klippeklart, at trode ger denne m.

## SPRED

Hilsen fra G. Kjære br. Guds frid vår Herres som har los blod. Pris s. Det er under homon i da.

Vill hør frå vännebroder Bysar ha haft en God har vi pris skje Göteborgs

## Hilsen fra

— Kan d Nasarets? Ja prisefaret at d fra Nasare kom med som vilde uten peng og melk, og forsakring, ham og s hans hode. Men tross slik kjær sig spikre min synd vi idag k dets regn.

Ja pris på trone. God vi h dighet m det lignende og kjær Hilsen eders i J

Misjon For t jodemis skjettig 150 sta arbeide israelitt ikke m forkyn som pe

I verder er d folge r skoleu ro.

Kontin og Da er k halvå

## Fra innvielsenfesten i „Klippen“ Solumstranden

Søndag den 12. februar klokken 4 var festen bestemt. Br. Borje leste fra Esaias 55, 8–11 og ønsket alle velkommen. Forsamlingen reiste sig og nedbad Guds velsignelse.

Br. Wennesland leste fra Haggai 2, 9 og talte om det siste husets herlighet skal vorde større enn det første og på dette sted vil jeg ifred, sier Herren Hærskarenes Gud. Efter lovprisning fra den store forsamlings og de mange venner med instrumenter, fortalte br. Julius Johansen med betrekningen fra Esekiel om templet som blev fylt med Herrens herlighet og prestene kunde ikke forstå.

Broderen opmuntret alle til å inta sin tjennestegjerning i menigheten etter som enhver hadde fått sin nädegrave. Et deilig budskap kom frem i tunger og tyding, det gikk frem i en retning at vi skulle stille oss frem da Herren hadde bruk for oss, og han selv vilde dyktiggjøre den enkelte til bruk for sig, idet vi forlot oss på ham og søker ham av hele vårt hjerte o.s.v.

Efter et deilig måltid for vårt legeme, sang syster Lissi Tollesen fra Solbergelven en sang, forfattet av henne selv i anledningen av innvielsen.

Br. David Eriksen ga oss en degjørelse om hvordan huset var blitt bygget — at det var Herrens gjerning og at han hadde sagt alle ting til rette. Vennene begynte å bygge med ca. 28 kroner. Gjeld den var ca. 6400 kroner. Vi måtte erkjenne som Moses sa: Klippen, fullkommen er hans gjerning. 5. Mos. 32, 4. Dette skriftsted hadde vennene selv valgt og hengt opp i storsalen. Murmester Nilsen, Drammen, hadde stått vennene behjelpe med tegning av huset o.s.v. Det var

hos Herren. Fikk nettopp brev fra en nyfrelst at han hadde ikke kunnet komme men han vil følge Herren og ber om og få vite hva tid motene er.

Den 17. desember hadde vi fest for våre kjære fanger på fengslet, de fikk hver sin lille pakke, et lille håndklæde til 10 øre, litt sukkertøff og netter, spesialtykke fikk vi ikke få til i år, men fangene vidnet og priste Jesus og var så strålende. En av fangene er nu kommet ut og hun kommer hver søndag med sin bibel og sangbok og vidner og synger og er så lykkelig. Ja kjære venner var med og bed for oss. Det ser ut som krigsen med Japan igjen blusser opp og mange er engstelige at det også kommer hit. Ja Gud vet. Matvarene har begynt å stige, især mel, men synes ikke det er så nødvendig å kjope opp for hvem kan sove og spise under befeiring og bombardement. Ja, her er alltid noe krig og pest, men kjennen det er trygt å hvile i Gud. Ja, lev vel og bed og var med oss i arbeidet, snart kommer kroningsdagen.

Tusen hilsener. Eders i Jesus Signe Pedersen. Inga Johnsen.

med dette, er det i hvertfall egnet til eftertanke, og det burde ligge under enhver ærbar kvines anstendighetsfølelse å klappe sitt hår. Og med hensyn til de kvinder med kortklippet hår som blir freste og ønsker optagelse i menigheten, må det være en uomgjengelig betingelse at de for fremtiden lar sitt hår vokse.

Så langt det svenske blad.

Ved utgravning i den senere tid, er det konstatert, at de som hengav sig til utukt for tusen av år siden i avgudssemplene fikk sitt hår avklippet. Det er vel ganske klart, at troende kvinder ikke følger denne mote.

G. I.

## SPREDTE FELTER

### Hilsen fra Göteborg.

Kjære brøder i Herren.

Guds frid også välsignelse i vår Herres Jesu Kristi name, som har lost oss åt Gud med sitt blod. Pris ske hans heliga namn! Det er underbart att få tillhörta honom i dag av blott nåd.

Vill hermed sända en hälsning från vännerna i Göteborg samt broder Bysven från Norge. Vi har haft en härlig tid tillsammans. Gud har välsignat oss underbart. Pris ske hans namn!

Göteborg 28—2—33.

Broderliggen

J. O. Ström.

### Hilsen fra Holmsbu.

— Kan det komme noe godt fra Nasaret? spurte man forдум.

Ja priset være Gud vi har erfaret at det er kommet noe godt fra Nasaret. Det var ham som kom med et godt budskap, at alle som vilde kunde komme og kjope uten penger og uten betaling vin og melk. Denne Jesus var hånet og foraktet av verden, de lei på han og satte en tornekrone på hans hode, ja de var grusomme. Men tross alt dette så hadde han slik kjærighet til oss at han lot sig spikre på korset for din og min synd. Og virkningen blev at vi idag kan tro oss frelst på bledets regning.

Ja priset være ham som sitter på tronen idag. Det er en trofast Gud vi har, som har hatt tålmodighet med et syndig folk, men det ligner Jesus å være tålmodig og kjærlig med oss.

Hilsen til alle Guds venner fra eders i Jesus forlike

Laurensia.

### Misjonen båndt jødene.

Før tiden er der henimot 120 jødemisjonskaper. Disse beskjæftiger ca. 800 arbeidere på 150 stasjoner. Resultatet av dette arbeide er betydelig. Tusener av israelittere er blitt omvendt, og ikke mindre enn 750 jødechristne forkynder nu det glade budskap som prester eller evangelister.

### I verdens sondagsskoler

er der for tiden 35,309,318 i følge rapport ved verdenssøndags skoleunions årsmøte i Rio Janeiro.

### Kontingenent til Sverige og Danmark

er kr. 4,50 pr. år og kr. 2,50 pr. halvår. Til utlandet ellers kr. 6,00.

## Nord-Norge for Kristus

Svelvik 22. febr. 33.

Atter må jeg be om noen linjer i vårt kjære misjonsblad. Kanskje det vil interessere flere å høre at misjonen er nu i full gang. Gud har åpnet hjerter, og lagt interesse for saken, både til å be og yde. Underlig å se Gud går foran sitt folk, baner og rydder vei. Halleluja!

Muligens det er dem som ønsket og dele lodd med oss og er hindret fra og samles til misjon. Da vil vi med glede motta gaver og med bonn til Gud få strekke oss så langt som Herren åpner for å være med og glede og oppmuntre våre kjære søsken som er virksomme i det høye nord.

Vil fortelle noe som rørte mig, da vi for 2 år siden i Nordland var samlet til mote og under barnemøte grep Gud 2 unge piker i 14—16 årsalderen. De ropte: Gud send oss noen vidner der vil forkynde evangeliet. Jesus du har ikke glemt oss. Jo vår Gud vil drive arbeidere ut. Venner, Guds

folk, be Herren få frelse oss fra forfengelighet.

Må han få bruke oss selv, vårt hjem, våre midler, vårt alt. O, at han må finne oss som tro husholdere. Jesus kommer snart.

Hjertelig hilsen til venner herjemme og ute.

**Hards Volden,**  
Svelvik.

Det er gledelig å se hvordan interessen for Nord-Norge vokser, og enn mer velsignet å se ord omsatt i handling. Et det kanskje flere som har sett sig fore i sitt hjerte å gjøre noe for våre frendere nord? Nol ikke med å sette arbeidet igang, men gjor det straks.

Vi er takknemlig for å få små rapporter fra vennene i den anledning. Disse kan være av betydning og virke inspirerende, samtidig som det vil virke styrkende å se at man løfter i flokk.

A. J. L.

## Hvad et menneske sår == =

Til «Misjons-Rosten»'s leser!

Far ikke vill! Gud lar sig ikke spotte, ti hvad et menneske sår, det skal han heste.

Galaterne 6. 7.

Dette er en alvorlig foramaning til oss idag kjære leser. Ti den som sår i kjødet skal heste for dervede av kjødet, men derimot den som sår i Anden skal heste evig liv av Anden. Her ser vi det er to forskjellige mäter å sår på, nemlig i kjødet og i Anden. Derfor la oss se til at vi ikke sår i kjødet, men i Anden. Såla oss da gjøre det gode og ikke bli trette. Ti det står, vi skal heste i sin tid, så fremt vi ikke går trett. La oss derfor, mens han leiihet, gjøre det gode mot alle, men mest mot troens egne folk. Det er just disse få ord: «Mens vi har leilighet, som i de siste dage har taat så levende til mig. I denne forbundelse har der stått en lignelse for mig som Jesus nevner i Luk. ev. 16, 19—28 om den rike mann og Lazarus. Når vi leser denne beretning vil vi finne at disse to personer høstet på hver sin måte. Den ene høstet et liv i evig pine, mens den andre høstet et liv i evig glede. Det står om den rike mann at han hadde fullt op av jordisk gods, så han levde høydag, timelig set, i herlighet og glede. Tenkte naturligvis bare på dette jordiske liv og ikke en tanke på det evige. Og ved denne velståendemanns port står det, lá en fattig og såret mann, ti det står han, var full av sår som endog hunde kom og slikket. Denne manns navn var Lazarus. Han lå daglig ved den rike manns port; så den rike mann hadde her høydag fin anledning til å hjelpe denne stakkelsmann i hans skropelige forfatning. Men det var dessverre det han ikke gjorde. Ti det står, den fattige mann døde. Og han blev av engle båret bort i Abrahams skjod. Nu hadde ikke den rike mann lengre leilighet om han aldrig så gjerne ville, til å forbarne sig over den fattige Lazarus. Ti nu var han tatt bort fra jorden. Den rike mann hadde

altså hatt sin fine anledning til og forbarme sig over Lazarus, men dessverre ikke benyttet sin leilighet. — Så kommer plutselig døden og henter denne mann. Men da han oplater sine sine i dodsriket er han i en fryktelig pine; mens han ser den fattige mannen Lazarus, som daglig lå ved nans port full av sår, ligge i Abrahams skjod langt borte. Altså, han kjenner ham igjen, og da kan jeg tenke mig han kommer ihu at han en dag hadde anledning til å hjelpe ham, men jeg gjorde det ikke. Deroper han og sier: «Fader Abraham, forbarm dig over mig. Send meg Lazarus for at han kan dyppet det ytterste av sin finger i vann og svale min tungue, ti jeg pines storlig i denne lue». Han hadde i sitt liv på jorden sådd ubarmhjertighet og nu hester han hvad han i sitt liv sådde.

Det er et stort svælg mellom oss og eder, for at de som vil gå herfra og over til eder ikke skal kunne det, og forst heller ikke de på den andre side skal fare derfra og over til oss.» Altså det var en umulighet for Abraham å få sendt Lazarus over til ham. Så her ser vi den rike mann som slosett bort sin leilighet til å gjøre det gode. Han sådde i kjødet og høstet også fordervere av kjødet. Ti han høstet et evig liv i pine. Derimot den fattige Lazarus han led tålmodig i sitt liv på jorden, han sådde i Anden og fikk også høstet evig liv av Anden.

Ti det står han høstet evig liv i glede. — Derfor kjære leser, la oss mens vi har leilighet et gjøre det gode mot alle, mest mot troens egne folk. Ti da skal vi så sant vi ikke går trette, i sin tid høste evig liv av Anden. Derfor la oss se til at vi ikke sår i kjødet, ti da skal vi høste fordervelse av kjødet. — Ti hvad et menneske sår, det skal en høste, der-

## I TIDER SOM DISSE

er det en glede å kunne meddele at barnebladet

### Barnerøsten

i året 1933 (20. februar) har mottatt bestillinger på

## 5 6 7 nye abonnenter!

Foruten disse nye abonnenter har «Barnerøsten» fra 1. mars overtatt barnebladet «Tusenfryd» som i over 10 år er utkommet i Skien. Disse to bladene blir fra 1. mars slått sammen til ett og utkommer under navnet «Barne røsten». — Bestill bladet på nærmeste postkontor eller i ekspedi sjonen, boks 32, Sarpsborg. Kun kr. 1,50 for et helt år. Sondags skoler som tar minst 15 ekspl. under en adresse, gis god rabatt! Nye enkeltabonnenter får julehelt for 1932 gratis.

**Barnerøsten er landets billigste barneblad!**

for far ikke vill! Gud lar sig ikke spotte!

Evangelist Simon Olsen,  
f. t. Ski.

### EN LUNKEN ÅND.

I en svensk tidsskrift var oppsummert 10 mäter hvorpå man kunde «döda» sin forsamlings.

Vi må med hånden på hjertet erkjenne, skriver bladet, at den slags medlemmer heller ikke er ukjent hos oss, hvorfor vi tillater oss å oversette bladets 10 punkter.

1. Gå aldri til din forsamlingsmøter eller sammenkomster.

2. Om du går, så sorg for at du kommer forsent.

3. Gå endelig ikke når det er dårlig vær.

4. Glem ikke å klandre alt som gjøres eller behandles innenfor forsamlingen, og glem fremfor alt ikke å klandre de ledende eller de arbeidende instanser.

5. Påta deg intet opdrag, for det er meget lettere å sitte uansvarlig i bakgrunnen og kritisere dem som påtar sig tillitsverv.

6. Er du medlem av styret, så behover du jo ikke å gå på styremøter for du stoler på at de andre gjør arbeidet.

7. Om noen ønsker å høre din mening i et spørsmål, så si at du intet har å si til saken. Men glem ikke å kritisere en beslutning etterprå, og fremhend med viktig mine og stor pondus hvorledes man egentlig burde handlet.

8. Utrett ikke mere enn det som absolutt ikke er til å komme ifra, og når så de andre tvinges til å utføre alt arbeide, så beklag dig over klikkveldet.

9. Yd aldri noe uten grin, og sitt ikke for du er blitt oppfordret flere ganger.

10. Gjor aldri forsok på å vinne andre for det kan de «andre» gjøre.

— Når Gud beskytter oss, blir spindelnev til en mur. Men når han slipper oss, er mure som spindelnev. Paulinius.

— Kjærigheten vil skjule feil hos andre, og søker å gjøre dem små og ubetydelige, men ukjærigheten setter forstørrelsesglass på dem og spreder dem ut for alle og enhver.

### EN MODIG MANN

er den som gjor hva han ser er rett. En ting stakkar er den som nandar imot sin samfunnslivet, toru det benager mennesker.

La oss huske dette i vårt ordført til Gud! La hans And ta tak i oss; da er vi ikke længer slaver av irykten; men Guds stridsmenna, sorte av nam, serervenne.

E. A.

### «Misjons-Rosten»'s kommisjonærer

Göteborg, Sverige: J. O. Ström.

Askerum: Henry Dahl.

Aasneum, Hurum: Thorlef K. Amundsen.

Arendal: K. Iversen.

Aspedamnen: Johan Nordgård.

Bergen: Frk. Hansine Gjertsen.

Brevikbotn: og på reiser: O. Gamst.

Dal st., Eidsvoll: Baker T. Johnsen.

Drammen: Postekspeditor Einar Gulbrandsen.

Frederikstad: Hagmann Kristiansen, Trosvik.

Halden: Elias Olsen, Elverhol, Berg.

Haugesund: Bolette Alfsen, Øvre regt. 114.

Hobol: Hanna Rygge, Nygård.

Jevnaker: Arne J. Brorson.

Kistrand, Porsangerfjord og på reiser: evang. Kristian Skipperud.

Kristiansand S. og på reiser: Evang. Hans Vennesland.

Mosterhamn: Chr. Storksen jr.

Mjondalen: Arnt Gunderson.

Moss: Josef Olsen, Helgerodgt.

Nersnes: Joh. O. Johnsen, Slemmestad.

Oslo: Karoline Christiansen, Solheimsgt. 2., Charsten Bleberg, Konowsgt. 21, III.

Rygge: Olav Gundersen, Huseby.

Storsteinnes, Balsfjord og på reiser: Evang. Henrik Ellertsen.

Saltnes, Råde: Harald Skovly.

Svelvik: Ragnvald Volden.

Ski: Josef Dammen.

Sætre, Hurum: Sigrid Abrahamsen.

Slemmestad: Joh. O. Johnsen.

Tofte, Hurum: M. Roås.

Volda, Sunnmør: M. Stove.

V. Gran og på reiser: Evang. Helmer Møller.

Bladet kan bestilles og kontingenget betales til overstående.

Derved spares porto.

# Kritikk

*Uverettiget og berettiget kritikk til hindring eller fremme i vårt arbeide*

Få ord mellom oss mennesker er blitt mere misbrukt og mistydet enn ordet kritikk, til uberegnelig skade og stagnasjon på snart sagt alle livets områder — kanskje ikke minst på det kristelige og kirkelige felt.

Ja, vi våger å uttale: En hel del av det som dekker sig under navnet kritikk idag også iblandt oss, innen alle samfund, blandt både predikanter og blandt medlemmer, er en tilsnike, et misbruk av ordet.

Opp hvad blir følgen av dette misbruk? Forbannelse — istedetfor velsignelse. Motloshet — istedetfor frimodighet. Tilbakengang — istedetfor fremgang. Nederlag — istedetfor seier. Den — istedet for som det burde være: liv, og overflod av liv, — som kirken store overhoder er kommet for å gi — og så gjør vi oss også idag.

En hel del av det som synske sig med navnet kritikk, er ondssinnet snakk — ja, likefrem bakhvelv og sladder. —

Jeg leste for ca. 30 år siden en artikkel som hadde til overskrift: «Musetennene». Jeg vil gjengi den i sin helhet. Den passer godt inn på forbannelsen også idag. — Den lod slik:

«Har Richard Nordraak skrevet melodien til Norges nasjonal sang: «Ja, vi elsker», er et spørsmål som vårt dagblader for tiden diskuterer. Hittil har nemlig ingen vist annet enn at den vakre melodi var sunget ut av Nordraaks hjertedyd. Men nu har plutselig en av våre studerende funnet ut at den er ikke helt av Nordraak.

«Den er», sier han, «bygd på en av Johs. Haydens komposisjoner.»

Alle som har rett til å ha et ord med i saken, er imidlertid enige om at dette er feil. Melodien er av Nordraak. Vel. Det har jo ikke så svært meget å si. Men vi leste dette, kom vi uvilkårlig til å tenke på musetennene.

De ser så underlig hvite og penne ut, og er så små og sote. Men vi vet også at de er skarpe og flittige, og kan vanskelig la noe være ifred. Og har disse musetennene vært borte i noe, hvor godt det enn er, mister vi appetitten på det. Vi blir lei det. Det kjennes alltid som tap. Men nu er det dessverre så at samfunnet — det menneskelige samfunnet — er full av disse hvite, små terner.

Melodien til vår nasjonal sang er av Nordraak. Vi vet det. Men nu har allikevel musetennene vært i den. Så når vi heretter synger sangen, vil det merkes.

Og slik er det så ofte i verden. Hvis f. eks. en predikant holder en god preken, er straks musetennene ute. — «Den er visst lantis — hvisker en eller annen borti krokene, hvor der er tilstrekkelig skummelt. Hvis en mann skriver en bok som slår an, etter musetennene ute. — «Den boken har ikke han lavet, kan jeg vedde på.» Men hvor han har det fra? Hvis en annen har held med sigen eller annen retning, — akk, — så er det eder blir lærrere, eftersom I vet

så som så med midlene — gavner musetennene igjen. — «En kan jo aldri vite» — hviskes der. Hvis et menneske tilater sig å ha en selvstendig tanke — straks er han stor og vil spille mester. Hvis en annen folger sitt eget syn og sin egen måte — straks er man til gjort og vil gjøre sig bemerket. Man letter litt på det og tiyiter litt på hint — rekker på skulderne her — og blinker litt med øjnene der. Ryster på hodet i ost — og sukker en smile i vest. —

Musetennene. Musetennene. —

Det er så hvite og små — sotte og uskyldige — disse musetennene. Man mener jo intet ondt, — nei, så langt fra — bare godt — bare godt. Men musetennene er musetennene — og hvor de har vært der lader vi tap. Selv om alt er i orden, så føler vi det allikevel. Ti musene snuser, om ikke annet. Og selv det er leit. —

Hvad hensikten er? — Jo, det syns som om enkelte mennesker vil ha drept individualiteten. De tåler ikke at noen er sig selv. Tåler ikke noen som blir stående således ut fra de andre at folk kommer til å se ham. Da kommer musene springende, — lydlest — varsomt — fint — pent, — men de kommer, og begynner å snuse og gnage. De tåler ikke at noe står der rent og stort og sterkt. Nei — ned med ham. Ned med ham. —

Mistenkeliggjørelsens musetennene er svært flittige. Ja — sådan er det. Det burde ikke være så; ti det dreper så mye for oss. Det røver eller ideminsten gnager i og besudr så meget godt iblandt menneskene. Det tilfeier oss tap — følelige og usterstelige tap. —

Så langt denne artikkelen. Akk, om der her kunde bli en kursending til det bedre. Om de mange også kristne mennesker vilde gå til den store læge og få trukket ut disse musetennene. — Vi vil ikke kalle det kritikkens musetennene. Det er ettersom ikke alle er kritikkens — bakvaskelsens — snakkelsighetsgens — sladderens — musetennene.

A — der er noen ord i vår bok som blir så levende og brennende i denne forbindelse. Det er et ord av Jesus som lyder så: «Dette er frukten av de fine — hvite — små musetennene. — Vokt dig for dem! Korrespondent.

Guds ord

er ganske meget utbredt i verden i våre dager, men dog lever man dessverre ikke etter det. Endog den store mengde som kaller seg troende har svært liten personlig kjennskap til Herrens ord ved bibellesning og selvstendig studium. Men her er nettopp den alvorlige fare. Det er ved personlig lesning og studium av Bibelen man finner sannheten. Og det er kun ved bønn og Herrens ord man kan leve et åndelig liv og bli bevaret fra å bli forført. Du vet vel at satan har mange tjener: førekjær? Og dermed bedrar han den store mengde kristne. Derfor gjelder det om å kjenne Herrens ord for oss selv om det skal gå godt.

Jakobs karakteristikk av tunnen:

«Mine brødre! Ikke mange av

at vi skal få dess tyngre dom. Vi snubler allesammen: mange ting. Den som ikke snubler i sittale, han er en fulkommen mann, istand til også å holde hele legemet i tomme.

Tungen er et lite lem, og tuler dog store ord. Se en liten ild, hvor stor en skog setter ikke den i brand.

Også tungen er en ild — som en verden av urettferdigheit står tungen blandt våre lemmer. Den smitter hele legemet og setter livsens hjuli i brand — og settes selv i brand av helvede. Med den velsigner vi Herren og Faderen, og med den forbanner vi menneskenes, som er skapt i Guds bilde. Av samme munn utgår velsignelsen og forbannelsen. — Mine brodre, det må ikke være så.» Jak. 3, 1—10.

Idelet hvad tungen angår, som vi bor strebe op mot, er utalt i dette apostoliske ønske:

«Ingen råtten snakk går ut av eders munn, men sådan tale som er god til nødvendig oppbygelse, så den kan være til gavn for dem som hører derpå.» Ef. 4, 29.

«Om meg å viselig med dem som er utenfor ... Eders tale være yndig og krydret med salt, så I vet hvordan I bør svare hver.» Kol. 4, 5—6.

Ikke sant. Skal vi kunde noensinne svare til dette ideal, da må vi si med salmisten:

«Jeg vil bevare mine veier, så jeg ikke synner med min tunga. Jeg vil bevare min munn med en munnskurv, sålenge den ugudelige ennu er for mine sine.» Salm. 39, 1.

«Og vi bør inderlig be som han:

«Sett, Herre, vakt for min munn, vokt mine lebers der.» Salm. 190, 3.

Da vi leste denne artikkelen i et gammel religiøst blad, så tenkte vi at den må leses om igjen, — så de opriktige sjelene kan få se den, og bli oplyst av den, og ta sig i vare for disse frykkelige musetennene — som er så ofpfylt av denne tid, som hindrer Andens verk i forsamlingen — og stanser vekkelsen og hindrer velsignelsen og åndelig vekst og skiller Guds folk fra hverandre.

Dette er frukten av de fine — hvite — små musetennene. — Vokt dig for dem!

Korrespondent.

Guds ord

er ganske meget utbredt i verden i våre dager, men dog lever man dessverre ikke etter det. Endog den store mengde som kaller seg troende har svært liten personlig kjennskap til Herrens ord ved bibellesning og selvstendig studium. Men her er nettopp den alvorlige fare. Det er ved personlig lesning og studium av Bibelen man finner sannheten. Og det er kun ved bønn og Herrens ord man kan leve et åndelig liv og bli bevaret fra å bli forført. Du vet vel at satan har mange tjener: førekjær? Og dermed bedrar han den store mengde kristne. Derfor gjelder det om å kjenne Herrens ord for oss selv om det skal gå godt.

Endog de minste tildragelser

i vårt daglige liv ordnes i den allerheiestes kabinett.

## DE YNGRES SPALTE

PA EN MISJONSSTASJON  
I SYD-AFRIKA

satt en misjonær en dag og talte med skolebarna sine. Mange av barna var glad i Jesus, og misjonæren hadde stor glede av dem. Han fortalte dem at der ennu er mange hedninger omkring i verden. I Amerika og Europa dannede misjonærer ut til de stakkars hedninger.

Da spurte barna: «Kan ikke vi også gjøre noe for hedningene?»

«Det kan dere vise nærmere bare en god vilje. Dere får tenke på det et par dager,» sa misjonæren.

En dag kom de til å glade til misjonæren og sa at nu visste de hvad de ville gjøre. De vilde danne en misjonær for hedningemisjonen. Dette syntes misjonæren var gledt.

«Men hvordan har dere tenkt å få det til?» spurte han.

De største svarte: «Vi vil forsøke å samle inn så mange penger vi kan få — uten og tilgje. De sterkeste vil gå i skogen og flekke bark og bære til garveren. Han har lovt oss en halv mark for hvert fang fullt.»

En annen sa: «Vi andre vil samle gummi og kvae og selge for fire mark pundet.»

De minste ropte: «Og vi vil samle ønske og selge til såpekokeren.»

En av småpikene sa: «Vi skal få oss

hens og selge egg og kyllinger.»

Nu gjaldt det å holde alt det de hadde lovet — og ikke slurve med skolearbeidet. Men de greide det. — Et år etter hadde barneforeningen ørmåte. Misjonæren var til stede. Hver av barna kom da med penger de hadde tjent. Da det blev talt op, var det omkring 150 mark.

HVAD HAR DU I DINE SKUFFER?

For ikke lenge siden døde en liten pige i en kristelig familie. Hun var kun 10 år gammel. Omrent et år før den døde fikk hun et lite skrivebord i forsering. Efter hennes død apnet moren skrivebordet og fant følgende stykket papir:

«I det øblekk jeg våkner om morgen, vil jeg tenke på Gud.

Jeg vil alltid aldri far og mor.

Jeg vil soke å lære mine leksler godt.

Jeg vil forsøke å være vennlig og ikke uskikkelig.

Jeg vil oppføre mig som et Guds barn.»

Hvilken treast det var for de sorgende foreldre å finne en slik skrivelse i den lille skuff?

Men det finnes også mange skjulte ting i barns skuffer og gjemmer som ikke ville være til tross for foreldrene om de oppdaget dem. Hvad har du i din gjemmer?

disse urolige tider. Det var dog en stor glede julledag å se nesten alle våre venner som er bosatte her i byen, komme ut til møtet. Vi holder ikke noen matfester for kineserne, da vi føler de har et stor svakhet når det spørres om mat og drikke, og vi ønsker ikke å bygge arbeidet på et sidant grunnlag. Det eneste måltid vi spiser i Guds hus eller misjonslalet er Herrens måltid — ná verdens —, og de som er åndelige gleder seg til hver gang de således kan forkynne Herrens død inntil han kommer. Vi hadde omkring 100 venner med oss på julledag og Gud gav oss herlige møter. Begge søndagskolene hadde over hundre børn hver som hørte om Jesus og hans frlse. Det er jo en stor glede for dem som har hånd om sondagskolearbeidet, og oss alle, å høre barna lese uten alle minneverse for hele året. Det er isannhet dyrebar så sent legges i disse unges hjerner og vár bonn er at kunnskapen og Gud må lede dem til frlse.

Til slutt vil vi takke eder all for eders bønner og hjelpe igjen dem det gange er med ønske om at I fremdeles vil bære oss og arbeidet her på bønnens arme. Guds velsignet stund Jesus som ga herlighet og kjerlighet i jord i menneskejorden. Julen begynte hadde en liten tidsmåle skolebarn. Forst sang de beretninger og videreførte holdt ved dem og bonn og de hver sin pakke satsaker. Så tok det mestigste av dem først. Julieften tilstelning i hjemmet var stor hos de sine gaver. Julen velsignet stund Jesus som ga herlighet og kjerlighet i jord i menneskejorden.

Tidlig annen bud om at en ung engelsk prins hadde bare været. Hun hadde bare været. Hun blev kl. 8 julledags 12. Det var nes ektefelle, og seier og priste. Både småkoppene herjer nu har en fruktlig India. De ansatte har småkopperne andre og om hvit person såre hos småkoppene så langt at de smákoppene i jordkrukke en som ofter er blott hodepute i dødens stund.

Den onde samvittighet er at klager, dommer og boddel i én person. Spurgen.

— Jeg vilde ikke bestemme ná skjebne på jorden om jeg kund fá lov til det, men overlater alt til Gud; for med all min klokska vilde jeg sikkert velge det som er best for meg.

— En god samvittighet er å bli hodepute i dødens stund.

Den onde samvittighet er at klager, dommer og boddel i én person. Th. Hippel

NUMMER 7.  
**Mi**

IND

Bangalo

Elskede bro

Nåde og

«Den som

ærer mig o

like vel, ha

Guds frise

Priser He

hans miske

delig.» Sal

I sannhet vi h

Herren for, mes

evige liv, som vi

s. Når vi

prøvelser med d

skal åpenbare

med sangeren i

vets strid er ku

hjemme i h.mie

når engang hven

re av våre sine,

Atter har et

med dyrebare

Herren hjelpe d

at trofast benyt

han skjenker e

en i våre liv sa

Julen begynte

hadde en liten t

små skolebarn

Forst sang de

beretninger og v

dereførte holdt

dem og bonn o

de hver sin pak

satsaker. Så tok

det mestigste

av dem først.

Juleften tilstelning i hjemmet

var stor hos de

sine gaver. Ju

lvensignet stund

Jesus som ga

herlighet og k

jord i menneskej

Tidlig annen

bud om at en

ung engelsk p

riser

og enden kom

hadde bare væ

ned. Hun blev

kl. 8 julledags

12. Det var n

nes ektefelle, o

seier og priste

Både småkopp

herjer nu he

har en fryk

India. De anse

er småkopper

andre og om

hvitt person sa

re hos småkopp

så langt at d

smákoppespati

en jordkrukke

en som ofter

blot hodepute

i dødens stund.

Den onde samvittighet er at

klager, dommer og boddel i é

person.

Jeg s... k... K...

Jeg s... k... K...

Jeg s... k... K...

Jeg s... k... K...